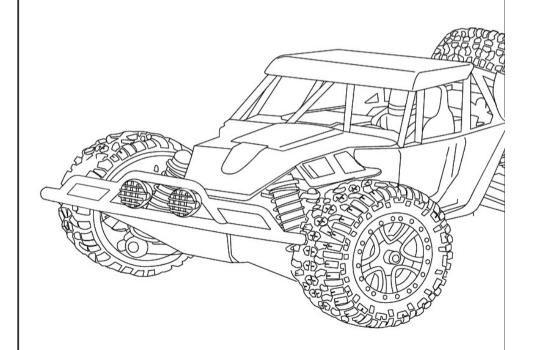




INSTRUCTION MANUAL (使用说明书)

1/18 SCALE RC POWER 4WD OFF RODA CAR 2.4GHz RADIO SYSTEM 1:18全比例2.4Ghz四驱高速赛车

LOOKING FORWARD TO MORE NEW PRODUCTS 期待更多新产品



WARNING: PLEASE READ THE INSTRUCTION MANUAL CLEARLY BEFORE OPRATING
THE PRODUCT (注意事项: 请在操控产品前详细阅读说明书)

CAUTIONS 注意

The following terms are used throughout the product literature to indicate Various leVels of portential harm when operating this product:

下列条例被用来在整个产品的说明中,表明在操控本产品中,不同程度潜在危害性。 NOTICE: Procedures, which if not be properly followed, will create a possibility of physical property damage AND of possibility of injury.

注意!各项程序如果不能正确地遵循,将可能造成财产损害和人身伤害。

WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the porduct before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

警告!请在操作前认真阅读此使用说明书,以免损害到此产品或一定程度上对你的身体造成伤害。

This is a sophisticated hobby product. It must be operated this Product in a safe and responsible manner could result in injury of damage to the product of other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the instructions. proVided by PXToys Co., Ltd. This manual contains instrutions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assmbly, setup or use, in order to operate correctly and aVoid damage or serious injury.

这是一个先进的爱好者产品。它要求必须谨慎操作和常识和需要一些基本的机械能力如果未能以安全和负责人的方式操作该产品,可能会导致产品或其他财产的伤害和损坏。本产品不适用于未有成年人监督下的儿童使用。不使用不兼容的组件或在由鹏翔玩具有限公司提供的说明书以外的任何方式改变产品。本手册保护安全操作和维护说明。在组装、安装或使用前,必须阅读并遵循手册中的所有指示和警告,以便正确操作,避免损坏或严重伤害。

AGE RECOMMEND: NOT FOR CHILDREN UNDER 14 YEARS.THIS IS NOT A TOY.

年龄限制:本产品仅适合14岁以上儿童使用,这不是玩具。 Safety Precautions and Warnings 安全注意事项

As the user of this product, you are solely responsible for operating in a manner that does not endanger yourself and othersor result in damage to the product or property of others.

作为本产品的使用者,你有责任按说明书操作,以免对您或者其产品等造成伤害。

Always keep a safe distance in all directions around your model to aVoid collisions or injury. This model is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. Interference can cause momentary loss of control. 在您的产品任意方向要保持一个安全距离,避免碰撞或伤害。这个模型是通过无线电信号操控,在您的操控范围内应避免其他干扰,以免影响操控。

Always operate your model in open space away from full-size Vehicles, traffic, people and animals.

保持在空阔的空间操控您的模型,远离大型机器、交通、人和动物。 Always carefully follow the directions and warnings for this and any optional support equipment (chargers, rechargeable battery packs, etc.).

认真遵循本说明书和注意事项(包括充电器,可再充电电池包等) Always keep all chemicals, small parts and anything electrical out of the reach of children.

保证所有胶件,小配件和其他电子配件远离小孩子的触摸范围。

Always aVoid water exposure to all equipment not specifically designed and protected for this purpose. Moisture causes damage to electronics.

避免所有设备和零部件与水接触,水分会对电子元件造成伤害。

NeVer place any portion of the Vehicle in your mouth as it could cause serious injury or eVen death.

不要把您的车辆的任意部分放入您的嘴巴,以免造成伤害,甚至窒息。 NeVer operate your Vehicle with low trasmitter batteries.

不要在低电量时操控车辆。

Always keep your Vehicle in sight and under control.

保持在您的视线范围内操控车辆。

Always use fully charged batteries.

保持使用满电量的电池。

Always keep transmitter powered on while your Vehicle is power on.

当您的车辆通电时始终保持遥控器启动着。

Always remoVe batteries before disassembly.

在您拆解车辆前要先卸下电池。

Always keep moVing parts clean.

保持运动部件的清洁。

Always keep parts dry.

保持零部件干燥。

Always let parts cool after use before touching.

使用完后应先使零部件冷却后方可触摸。

Always remoVe battereis after use.

在使用完后应卸下电池。

NeVer operate your Vehicle with damaged wiring.

切勿使用损坏的接线方式操控车辆。

Battery Warnings 电池注意事项

By handling, charging or using the included LiPo battery you assume all risks associated with LiPo batteries. If you do not agree with these conditions, please return your complete product in new, unused condition to the place of purchase immediately. You must read the following safety instructions and warnings before handling, charging or using the LiPo battery.

你必须承担使用充电锂电池所带来的风险,如果你不同意这些条件,请您立即无条件退回全新的产品到您购买的地方。

- You must charge the LiPo battery in a safe area away from flammable materials. 你必须在远离可燃物的安全范围内充电。
- NeVer charge the LiPo battery unattended at any time. When charging the battery you should always remain in constant obserVation to monitor the charging process and react immediately to any potential problems that may occur.

从不在无人情况下进行充电。当充电时你必须经常观察充电的过程, 对可能发生的潜在危险做出立即反应。

• After discharging the battery you must allow it to cool room temperature before recharging. Also, it is NOT necessary to discharge the battery completely before charging (LiPo batteries have no memory and it's safe to charge partially discharged batteries when using an appropriate charger and srttings).

当你用完电池后必须使电池降到室温温度后方可再充电。同样,充电前不需要或建议将电池完全放电(锂电池是没有充电记忆的,当你使用合适的充电器和设置,它的充电和放电过程是安全的。)

•To charge the battery you must use only the srock included Charger or a suitably compatible LiPo battery charger. Failure to do so may result in a fire causing property damage and/or personal injury. DO NOT use a NiCd or NiMH charger to charge Li-Po battery.

充电电池必须使用唯一的配备充电器或者与锂电池相兼容的充电器进行 充电。如果不按此操作,有可能会造成失火,并对人体造成伤害。不要 用镍镉或镍氢充电器对锂电池进行充电。

• If at any time during the charge of discharge process, the battery begins to balloon or swell, discontinue charging or discharging immediately. Quickly and safely disconnect the battery then place it in a safe, open area away from flammable materials to obserVe it for at least 15 minutes. Continuing to charge or discharge a battery that has begun to balloon or swell can result in a fire. A battery that has ballooned or swollen eVen a small amount must be remoVed from serVice completely.

当在充电或放电的任何时候,电池开始变得膨胀或隆起,请立即停止使用或充电,快速安全地把电池转移到安全地方,远离易燃物,并观察至少15分钟。如果继续对膨胀或隆起电池进行使用或充电,可能或引起失火。一个电池如果已经膨胀或隆起,哪怕一小部分,也应立即停止使用。

• Store the battery partially charged(approximately 50% charged/3.85V percell), at room temperature(approximately 68-77 $^\circ$ Fahrenheit [F]) and in a dry area for best results.

必须在室温下(大概68-77°华氏温度/20-25摄氏度)储存电池(大约50%/电量3.85V),最好储存在干燥环境。

• When transporting or temporarily storing the battery, the temperature range should be from approximately 40-100° F.Do not store the battery or model in a hot storage car or direct sunlight wheneVer possible. If stored in a hot garage or durect sunlight the battery can be damaged or eVen catch fire.

当运输或暂时储存电池,温度必须在4.4-37.7摄氏度范围。不能把电池保管在温度高的仓库或阳光直射,否则会对电池造成伤害,甚至引起失火。

• Do not oVer-discharge the LiPo flight battery. Discharging the LiPo battery to a Voltage that is too low can cause damage to the battery resulting in reduced power, duration or failure of the battery entirely.

不要过度放电,过度放电到一定程度上会导致电压过低,对电池的电量使用时间造成损害,或使电池完全损害。

IMPORT ANT NOTE: Do not store the LIPO battery fully charged. For improVed safety and longeVity of the LiPo battery it's best to store it only partially charged for any length of time. Storing the LiPo battery at approximately 50% charged (which is approximately 3.8V percell) is typically best, howeVer it will take some careful management of the charge time and the use of a V oltmeter to achieVe this Voltage.

重要事项:储存锂电池不用完全充电。改善锂电池的安全性和寿命最好的就是储存部分电量。存储锂电池大约50%的电量(约3.85V)通常是最好的,但是它需要仔细的充电时间管理和使用电压表实现这一电压。

Charging Warnings 充电注意事项

The battery USB line in cluded with your Vehicle is designed to safely balance and charge the battery.

你的车辆附带的USB平衡充电线目的是为了安全平衡地对锂电池进行充电。

CAUTION:All instructions and warnings must be followed exactly. Mishandling of batteries can result in a fire, personal injury, and/or property damage.

注意!所有的介绍和注意事项必须完全遵循。对电池处理不当可能导致火灾、人身伤害和财产损失。

• By handling, charging or using the included battery, you assume all risks associated with lithium batteries.

在处理充电或者使用电池,你承担所有与锂电池有关带来的风险。

- Always charge batteries away from flammable materials.
- 充电电池应总是远离易燃材料。
- If at any time the battery begins to balloon or swell, discontinue use immediately. 如果在任何时候电池开始膨胀,应立即停止使用。

- •Always inspect the battery before charging and neVer charge damaged batteries. 在使用电池充电前应检查电池,从不使用损坏的电池。
- Always disconnect the battery after charging, and let the charger cool between charges.

在充电后应断开电池的连接, 在充电之后应让充电器降温。

- Always store the battery at room temperature in a dry area for best results. 在室温下干燥的地方储放电池是最好的选择。
- Always constantly montior the temperature of the battery pack while charging. 在充电同时应不断监测电池的温度。
- Always transport or temporarily store the battery in a temperature range of $40\text{-}120^\circ\,\text{F}(5\text{-}49^\circ\,\text{C})$. Do not srore battery in a car or direct sunlight. If stored in a hot car, the battery can be damaged or eVen catch fire.

运输或者零食存储电池的温度应控制在40-120°F华氏温度(5-49°C 摄氏度)。不要将电池储放于汽车内或阳光直射的地方,不然会对电池 造成损害甚至着火。

• Onlyuse a charger specifically designed to charge batteries. Failure to charge the battery with a compatible charger may cause fire resulting in personal injure and/or property damage.

只使用专门设计的充电器给电池充电。使用未能与之兼容的充电器对电池充电,可能引起火灾,导致人身伤害。

• NeVer discharge battery cells to below 6V under load.

不能让电池放电负载低于6V。

• NeVer leaVe charging batteries unattended.

请勿在无人值守的情况下进行充电。

- NeVer coVer warning labels with hook and loop strips. 切勿遮挡住警告标签。
- NeVer allow minors to charge battery packs.

绝不允许未成年人给电池充电。

• NeVer charge batteries outside recommended leVels.

请勿在建议的标准外对电池充电。

• NeVer charge batteries in extremely hot or cold places (recommended between 40-120 $^\circ$ F 5-49 $^\circ$ C)or place in direct sunlight.

不要将充电电池储放于极热或极冷的地方(建议在40-120°F华氏温度/5-49℃摄氏度)或直接储放于阳光直射的地方。

• NeVer attempt to dismantle or alter the charger. 请勿试图对充电器进行拆除或改造。

MAINTENANCE 维护

Checking if all screws are loose or not.

检查是否有螺丝松掉。

Apply lubricating oil to all the moVing parts.

给所有活动的零件涂上润滑油。

Wipe off the dust and oil.

擦去灰尘和油。

Take out the battery from the controller.

当不使用时,必须把电池从遥控器取出。

RemoVe the batteries on the battery seat when you do not use the car.

在你不使用车时,应把电池从电池座上取出。

CONTENS 内容

Included the following parts 包含以下配件

■ Body(To the actual product) 车壳(以实际产品为准)





NO.9300

NO.9301

NO.9301-1





NO.9302

NO.9303

■ Chassis(To the actual product) 底盘(以实际产品为准)







NO.930

6.

■ Trabsmitter 1 (AVailable option) 遥控器1(可供选择)



■ 7.4V 850mAh Li-Po battery 7.4V 850mAh 锂电池



■ USB charge line USB充电线



■ Trabsmitter 2 (AVailable option)

■ Instruction manual 使用说明书





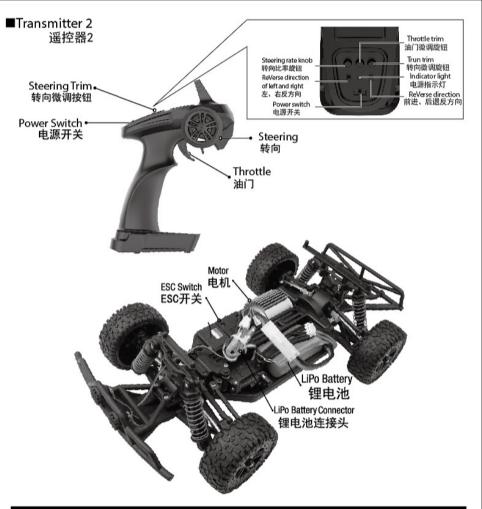
Transmitter function introduce 遥控器功能介绍

Our company has been configurde a new-style transmitter for model car(AVailable option). Please read the instruction manual carefully. The following is the transmitter's description of all functions.

本公司为模型车配置了一个新型的遥控器(可供选择)。请仔细阅读说明 书上的操作内容。以下是遥控器各功能说明的名称。

■Transmitter 1 谣控器1





INSERT BATTERIES INTO THE TRANSMITTER 遥控器装入电池



1. Slide the battery cover from the botton of the transmitter. 从遥控器的底部移开电池盖。



2.Insert(3)1.5V AA Non-rechargeable 3. Re-install the battery coVer. batteries, following the polarity information.

根据所标注的正负极装入3节 1.5V "AA" 非充电电池

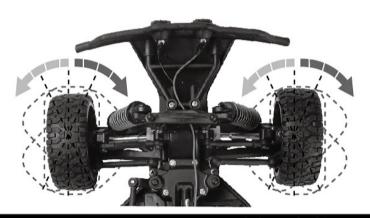


重新合上电池盖。

DRIVING THE VEHICLE 车辆的操控

Turn trim 转向微调旋钮





DRIVING THE VEHICLE 车辆的操控

Steering Rate Knob 转向比率旋钮

Use Steering Rate knob to adjust the steering angle when steering wheel is openrated. 当方向盘转动时,使用转向比率旋钮调整方向角度。

<Steering Angle Is More> <转向角度增大>

<Steering Angle Is Less> <转向角度减小>

谣控器1



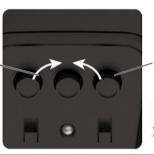
Throttle trim 油门微调旋钮

Use throttel trim to adjust to the speed of you like whith rotate left /rotate right

使用油门微调旋钮向左旋转/向右旋转,调整到你喜欢的速度。

To adjust to the speed of you like 调整到你喜欢的速度

The car max speed will be increased with rotate right. 向右旋转,最高 速度随之增大。



向左旋转,最高 速度随之减少。

CHARGING PROCEDURE 充电过程



- 1.Switch off the car.
- 关闭车辆电源开关, 断开插头。
- 2. Carefully plug the USB Line into the USB port on your computer or USB adapter. 小心地把USB充电线插到电脑上的USB端口 或USB适配器。
- 3. Plug the Vehicles lipo battery into the charging. 将你的车辆锂电池插入USB充电线接口。

NOTE: You must plug the USB line into the USB port/adapter first before plugging the battery into the USB charging cable for the USB line charge to perform properly.

注意!你必须在把USB充电线插到USB端口适或配器之前,先将电池 插入USB充电线接口, USB线充电才会正常运行。



4. The charging process takes approximately 3.5 hours. For safety reasons, neVer charge the battery for longer than 4 hours. While charging, the red charger LED will be on. When the battery is finished, the red charger LED will be off.

充电过程大概需要3.5小时。为了安全起见, 充电不要超过4小时。当充电时,红色灯亮 着。当充电完成时、红色LED灯灭着。



5. Disconnect the battery from the charger and reconnect the battery to the speed control.

从充电器断开电池连接,重新连接电池。

ATTENT I ON: Allow the battery to cool off for 10-15 minutes before 注 意! recharging.

在充电前必须冷却10-15分钟。

Do not leaVe the battery unattended during the charging process. 不要在无人值守情况下进行充电。

Charge times will Vary depending on how much charge is left in the battery. 充电所需时间取决于电池剩余多少电量。

DRIVING THE VEHICLE 操控车辆

Getting Started: 开始

- 1. MoVe the ESC switch to the "on" position. 移动ESC开关到"ON"位置。
- 2. Turn the transmitter on, by sliding the power switch to the "on" position. The red LED should illuminate. If the LED does not illuminate check that the batteries are installed correctly in the transmitter and that the batteries are in good condition.

通过移动电源开关到"ON"位置,使遥控器开。红色LED灯将亮起。如果红色LED灯不亮,请检查遥控器是否正确装入电池并装对方向位置。

3. When you are finished driVing, turn the car off then the transmitter. Make sure you always unplug the battery from the truck once you are finished running. Failure to disconnect the battery will cause a slow drain on the barrery which could cause damage to it.

当你完成操控行驶,将遥控器电源关掉,确保拔掉车辆的电池,如果 不断开电池连接,可能会对电池造成损害。

NOTE: You must turn the Vehicle on before the transmitter for the transmitter and receiver to link properly.

注意!在你遥控车辆行驶前确保遥控器和连接器正确连接。

Operation: 操作内容 -

•To slowly driVe forward, pull the trigger slightly. To driVe faster, pull the trigger further.

扣动扳机, 车辆慢慢向前。再次扣紧扳机, 车辆行驶更快。

- •To brake, push the trigger. To driVe in reVerse, push again. 向前推动扳机则刹车;再次推动,则向反方向行驶/后退。
- •During a crash, release the trigger. 碰撞时,松开扳机。
- •When the Vehicle battery becomes low the Vehicle will roll to a stop. The Vehicle is equipped with a LVC(Low Voltage Cutoff) to protect the battery.

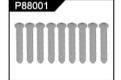
当车辆电池电量变低,车辆会滚动至停止,车辆配备了LVC(低压截至)保护电池。





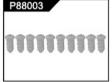
- Allow the battery to cool before recharging. 当电池再次充电,确保电池冷却。
- •To turn, rotate the wheel to the left or right. 改变方向,旋转轮子到左边或者右边。
- Always moVe the controls slowly and with a gentle touch.
 总是轻轻地移动开关。

SALE PARTS VIEW 零售配件视图

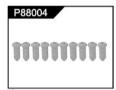


Φ2.3x15Round head screw Φ2. 3x15圆头螺丝

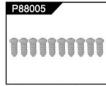




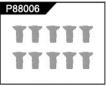
φ2. 3x6 Round head screw φ2. 3x6圆头螺丝



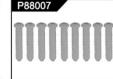
Φ2.3x8 Round head screw Φ2. 3x8圆头螺丝



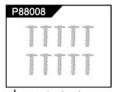
Φ2.3x8Flat head screws Φ2. 3x8平头螺丝



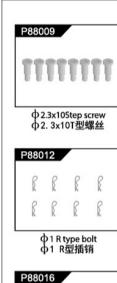
M2.5x6Flat head screws M2.5x6平头螺丝

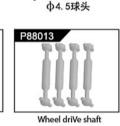


Φ2.3x10Round head screw Φ2.3x10圆头螺丝



φ2.3x10Cup head screw φ2. 3x10杯头螺丝





Φ6x10x3 Oil bearing

Φ6x10x3含油轴承

M3 Anti slip nut

M3防滑螺母

P88021

ф 4.5Ball head screw

P88010

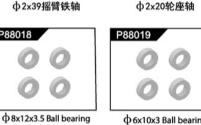


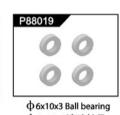
P88010A

P88014

ф Ball Head Screw

(Update Parts)





P88011

P88015

Φ6 wheel cup shaft

Φ6轮轴杯

Ф 2x20Wheel shaft





PX9300-25A

9303 Car Shell

9303车壳

PX9300-07

PX9300-11

PX9300-15

Differential assembly

差速器总成

Rear wheel seat

后轮座

Rudder compression



9300 FRONT /BACK

anti-collision frame

PX9300-08

PX9300-12

PX9300-16.

Vehicle bttom

车底

Left and right swing arm

左右摇臂



PX9300-09

PX9300-13

PX9300-17

Transmission coVer

波箱盖

Motor layering

电机压条

9301 FRONT/BACK



PX9300-10

PX9300-14

PX9300-18

Steering uniVersal wheel

转向万向轮

The battery strip

电池压条





Ф8x12x3.5 Oil bearing

Φ8x12x3.5含油轴承

P88020





Shock absorption assembly

减震

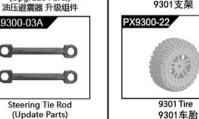
Φ8x12x3.5滚珠轴承

PX9300-01



Oil Shock Absorber

(Upgrade Parts)











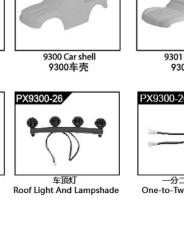


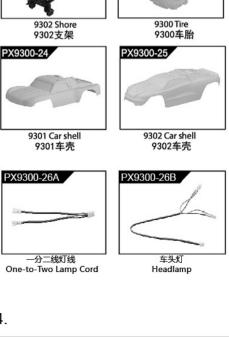


传动轴总成-尾牙



转向拉杆 升级组件









9302 Tail 9302尾翼



ReceiVing plate 接收板



MAINTENANCE RECORD (维修记录)

Water-proof ESC (Upgrade Parts) 防水电调盒(接收板) 升级组件



Heat sink 散热片



Motor Heat Sink (Large Size) 电机散热片(大尺寸)



9g fiVe wire rudder components 9g五线舵机



7.4V 850mAh Li-Po battery 7. 4V 850mAh锂电池



1100mAh 7.4V Pouch cells 1100mAh 7.4V软包电池



7.4V Li-Po battery balance charger 7. 4V锂电平衡充



380 Motor 380电机



High-speed motor (Update Parts) 高速电机 升级组件



Motor 14 Gears 电机齿轮-14齿



Motor 17 Gears(Update Parts) 高速电机齿轮-17齿 升级组件



Charger 充电器



Transmitter 1 遥控器一



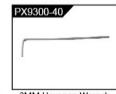
Transmitter 2 遥控器二



Socket Wrench 外六角套筒螺丝刀



3MM Crosstip Screwdrivers 3X320mm十字螺丝刀



2MM Hexagon Wrench 2mm内六角螺丝刀

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

ly approved by the party	
the user's authority to	
•	
15.	18.
13.	10.

